



Asignatura:	Lengua y cultura rusas. Medio I
Código:	75511
Año:	2010-11
Periodo:	1º SEMESTRE
Carácter:	Libre Elección/Transversales
Nº de Créditos:	Véase la tabla adjunta
Centro:	CENTRO DE LENGUAS EXTRANJERAS
Profesor/a:	Liudmila Kayutina

OBJETIVOS DOCENTES

Se practicarán y ampliarán los conocimientos fundamentales de la lengua rusa mediante ejercicios, prácticas escritas y orales, para que los alumnos puedan usar correctamente los verbos en presente y en pasado de indicativo tanto la conjugación regular como la irregular, concordar los sustantivos con los adjetivos o pronombres-adjetivos en los casos necesarios. Irá aumentando la posibilidad de hablar y escribir en ruso incorporando cada vez mayor número de palabras y construcciones gramaticales nuevas.

PROGRAMA DE TEORÍA

1. TEMAS Y SITUACIONES

1. Compras. Vocabulario relacionado con las compras. Preguntar por el precio. Pagar.
2. Fiestas: regalos, celebraciones, felicitaciones.
3. Ciudades, países: ampliar el vocabulario relacionado con la vida en las ciudades y países diferentes, descripción más detallada de las ciudades y la vida en ellas.
4. Viajes: medios de transporte, planificar un viaje, reservar un viaje, comprar billetes, hablar de diferentes viajes.

2. GRAMÁTICA

1. **El sustantivo:** casos gramaticales (acusativo, genitivo, dativo, prepositivo), declinaciones.
2. **El adjetivo:** declinaciones.
3. **El pronombre:** negativo, indefinido; declinaciones.
4. **El verbo:** aspecto perfectivo e imperfectivo, verbos de movimiento, verbos con diferentes prefijos que tienen matiz diferente. Tiempos: pasado, futuro en relación con el aspecto perfectivo/imperfectivo. Los verbos de movimiento.
5. **El numeral:** numerales colectivos, partitivos; declinación.

PROGRAMA DE PRÁCTICAS

El contenido teórico será complementado por el trabajo práctico cuya finalidad reside en el desarrollo de las siguientes competencias comunicativas:

1. **Expresión oral:** capacidad de expresarse correctamente tanto gramatical como fonéticamente, así como de reaccionar de forma adecuada en diferentes situaciones.
2. **Expresión escrita:** producción de textos sencillos.
3. **Comprensión auditiva:** desarrollar la capacidad de comprender diálogos y textos leídos adaptados.
4. **Comprensión de textos:** el alumno será capaz de entender e interpretar textos sencillos de diversa índole.
5. **Gramática:** practicar los fundamentos de la gramática rusa tanto de forma explícita como inductiva mediante ejercicios.
6. **Fonética:** aprendizaje y automatización de una pronunciación correcta del ruso.
7. Exposiciones sobre la **cultura y geografía** de Rusia.

Las prácticas acompañarán en cada momento el aprendizaje de los contenidos teóricos y ofrecerán a los alumnos una gran variedad de ejercicios: trabajos individuales y en grupos, diálogos preparados e improvisados, ejercicios de comprensión de textos auditivos y escritos, ejercicios de pronunciación, ejercicios gramaticales, redacción de diferentes tipos de textos, traducciones, relatos de textos, preparación de monólogos improvisados y preparados.

Número de horas totales: 130

Número de horas presenciales: 48

Número de horas del trabajo propio del estudiante: 82

BIBLIOGRAFÍA

BIBLIOGRAFÍA OBLIGATORIA:

P.V. Miller et al. : *Zhili-bili. 28 lecciones de ruso para principiantes.* San Petersburgo, 2000. (manual y cuaderno de ejercicios, 2 CD)

BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA:

GRAMATICAS:

Y. Pulkina et al.: *El ruso. Gramática práctica.* Madrid: Rubiños, 1992.

EJERCICIOS:

S. Javronina et al.: *El ruso en ejercicios.* Moscú: Russki Yasik, 2000.

E. Zajava-Nekrasova: *Casos y preposiciones en el idioma ruso.* Madrid: Rubiños,

1993.

L.S. Muraviova: *Los verbos de movimiento en ruso*. Madrid: Rubiños, 1993.

CRITERIOS DE EVALUACIÓN

La nota final se basará en la participación activa en las clases y en los resultados del examen final. Al componerse de una parte escrita y otra oral dicho examen evaluará las cuatro destrezas lingüísticas del alumno; expresión oral, comprensión auditiva, expresión escrita, comprensión de textos; más la aptitud de fonética y de la gramática de nivel medio I.

CONOCIMIENTOS PREVIOS Y RECOMENDACIONES

Se requieren buenos conocimientos de la gramática rusa y capacidad de expresarse en ruso correspondientes a la asignatura "Lengua y cultura rusas. Elemental II".

Tabla para el reconocimiento de créditos transversales y de libre elección

Tabla 1:

Alumnos sin conocimientos previos que comienzan los estudios de una lengua en el Nivel Elemental

Niveles	CRÉDITOS
Nivel Elemental I + II	3 créditos
Nivel Medio I	5 créditos
Nivel Medio II	6 créditos
Nivel Avanzado I	8 créditos
Nivel Avanzado II	10 créditos
Nivel Superior I	11 créditos
Nivel Superior II	12 créditos

En todos los niveles los créditos son acumulativos, no pudiendo obtener más de 12 créditos por idioma, sumándose la diferencia cada vez que se supere un nivel superior.

Tabla 2

Alumnos con conocimientos previos que cursan los estudios en uno de los siguientes niveles

Niveles	CRÉDITOS
Nivel Medio I + II	6 créditos
Nivel Avanzado I + II	10 créditos
Nivel Superior I + II	12 créditos

Los alumnos deben cursar un nivel completo (dos cuatrimestres) para obtener el número total de créditos. En todos los niveles los créditos son acumulativos, no pudiendo obtener más de 12 créditos por idioma, sumándose la diferencia cada vez que se supere un nivel superior, sea cual fuere la vía de obtención de los créditos.